



BICHUK BULLETIN

HOLY TRINITY UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

5705-51 St. Vegreville, AB. T9C 1H8
Ph.: 632-3433 Fax: 632-7907 Hall: 632-2370
Email: ucveg@telusplanet.net

November 12, 2023

Vol. 56, No. 46

*24th Sunday after Pentecost;
The Holy Priest-Martyr Josaphat, Archbishop of
Polotsk (1623)*

Luke 8:41-56



Divine Liturgies:

Sundays: 9:00 a.m. (Ukrainian) & 11:15 a.m. (English)

Monday-Friday: 8:00 a.m.

Saturdays: 5:00 p.m.

Holy Days of Obligation: 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

Baptisms & Funerals: By arrangement.

Marriages: By arrangement eight months in advance.

NOTE: Marriage preparation course required.

Confessions: 20 minutes before Sunday Divine Liturgies, or by appointment.

Pastor: Fr. Damian Dutka, OSBM

Parish Secretaries (part time): Lorraine Stoyko & Michelle Yakimetz

| |
|---|
| <p>HOLY TRINITY PARISH OFFICE HOURS (Monday-Friday) 9:30 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:30 p.m.</p> |
|---|

The Procedure to receive Holy Eucharist:

To avoid obstacles to those desiring to be nourished by the life-giving Body and Blood of Our Lord while we transition back to the use of the common spoon:

- **first come those who desire to receive Holy Communion with “single-use” wooden spoons.**

- next, all others come to receive Holy Communion with the common spoon.

May the Holy Eucharist be our strength and nourishment in our journey towards holiness.

Fr. Damian Dutka, OSBM

+++++

Upcoming Catering Work Bees – Volunteers Needed!

- *Please note: November 12th & 14th work bees have been postponed to the following week.*
- **Sunday, November 19th:** Peeling potatoes at 6:30 p.m.
- **Tuesday, November 21st:** Making Perohy at 9:00 a.m.
- **Saturday, November 25th:** Catering of Wedding (*sign-up sheets are now available in the vestibule*).
- **Wednesday, November 29th: Perohy Supper.** Help is needed through the hours of 9:00 a.m. until 8:00 p.m. Any amount of time you can put in is greatly needed to help this fundraising event be successful.
- **Wednesday, December 13th:** Hospital Staff Christmas Party (pickup only)

Upcoming UCWLC Work Bees – Volunteers Needed!

- **Friday, November 17th:** Making Holoptsi at 10:00 a.m.
- **Wednesday, November 22nd:** Making Holoptsi at 10:00 a.m.

+++++

Perohy for Sale: To order perogy, please call the Parish Office at 780-632-3433. Potato & cottage cheese/potato & cheddar cheese perogy- \$6.00/dozen, packaged in bags of 5-dozen. **Sauerkraut perogy** are available for \$10.00/dozen in bags of 2.5-dozen.

When purchasing perogy, please remember to bring a bag to carry your bag(s) of perogy in.

First Holy Communion Classes:

- *Please note: November 19 class has been cancelled*
- Sunday, November 26
- Sunday, December 3
- Sunday, December 10

All classes are held between the 2 Divine Liturgies on Sunday morning, in the Church basement (10:15–11:10).



St. Nicholas Family Activities

Ornament Making Family Activity – for children ages 6 to 12 with accompanying adult(s), or teens 13+ (may attend without an adult – NOTE: We will be using glue guns for one ornament).

Saturday, December 2: 10:00 – 12:00 in the Church Basement

Children 6 and older are invited to participate in making Christmas ornaments. These ornaments will decorate the children's Christmas Tree located in the church foyer on December 6. A parent or grandparent is asked to accompany children ages 6 to 12 to help assemble the ornaments. Children will also learn about St. Nicholas, and we will end with a Pizza lunch for all.

Please phone the Parish Office (780–632–3433) if you will be attending, and provide names and ages of the children and the accompanying adult(s). Numbers are needed to ensure we have enough ornament kits and pizza.

Registration Deadline: Monday, November 27

St. Nicholas Feast Day – for all children and parish members

Wednesday, December 6: 7:00 in the Church and Parish Hall

Everyone is invited to attend Divine Liturgy at 7:00 pm. Following Divine Liturgy, the children who made ornaments will decorate the children's tree, and we will light the outside creche. Light refreshments and the arrival of St. Nicholas will happen in the Parish Hall.

Please phone the Parish Office (780–632–3433) if your child(ren) will be attending, and provide their names and ages. Numbers are needed to ensure we have a gift for each child.

Registration Deadline: Friday, December 1

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

(Daily 8:00 am Divine Liturgies are celebrated Mon.–Fri.).

Saturday, November 11th, 18th, & 25th:

- 5:00 p.m. – Divine Liturgy

Sunday, November 12th, 19th, & 26th:

- 9:00 a.m. – Divine Liturgy (Ukrainian)
- 11:15 a.m. – Divine Liturgy (English)

Monday, November 13th:

- Parish Office closed for Remembrance Day long weekend

Wednesday, November 29th:

- 5:00–6:30 p.m. – **Perohy Supper** in the Parish Hall. Everyone is welcome!

+++++

Knights of Columbus Brunch:

Sunday, November 19th from 9:00 a.m. – 1:30 p.m.
in the Parish Hall. Everyone welcome!

+++++

Liturgy Service at Senior's Homes:

Mon., November 13th: 10:00 a.m. at Homestead Lodge

Fri., November 17th: 10:00 a.m. at Century Park

Tue., November 21th: 10:00 a.m. at Heritage House

Wed., November 22nd: 10:30 a.m. at Vegreville Manor

Tue., November 28th: 10:30 a.m. at Vegreville Care Centre

+++++

Assistance with Altar Linen Care:

The parishioners who currently take care of the linens on the altar would appreciate assistance from a willing parishioner or parishioners.

If you're interested in knowing more about what this would involve, or to offer your assistance, please call the Parish Office at 780-632-3433.

+++++

CD for Sale:

If you would like to purchase the CD by the St. Basil's New Life Choir entitled *Prayer for Ukraine – Taizé Meditative Chants*, please call the Parish Office at 780-632-3433. More copies will be available soon; CDs are \$15.00/each.

+++++

Parish Weekly Donations:

- Sunday Offerings – November 05: \$2,260.00

12 Листопада: 24-а Неділя Після Зшестя Святого Духа; Святого Священномученика Йосафата

Воскресний Тропар, голос 7: Знищив Ти хрестом Твоїм смерть, * відчинив розбійникові рай, * миронosiцям плач на радість перемінив * і апостолам звелів проповідувати, * що воскрес Ти, Христе Боже, * даючи світові велику милість.

Тропар св. Йосафата, голос 4: Світільником світлим явився ти, священномученику Йосафате, * бо як добрий пастир душу свою поклав ти за вівці, * ставши жертвою за святе з'єднання. * Ти ввійшов У Святе-святих, з безтілесними перебуваючи, * тож молимо тебе багатостраждальний: * Проси пастирів начальника Христа, * щоб він залічив нас до тих, що стоять по правиці його стада * та щоб спаслися душі наші.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові;

Воскресний Кондак, голос 7: Вже більше влада смерти не зможе людей держати, * зійшов бо Христос, * знищивши і знівечивши сили її, * зв'язується ад, пророки ж однодушно радіють. * З'явився Спас тим, що вірують, промовляючи: * Виходьте, вірні, до воскресіння.

І нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак св. Йосафата, голос 4: Зорею вогненною просвічений в дитинстві від розп'ятого Христа, * у чернечім житті став ти подібний ангелам * і побожно прожив У святительстві, * ясно проповідуючи з'єднання. * Мученичою твоєю кров'ю ти погасив запалені незгодою серця * і прийняв від Христа вінець, * Тому пом'яни нас, що взиваємо до тебе: * Радуйся, непохитний стовпе з'єднання!

Прокімен, голос 7: Господь силу людям Своім дасть, * Господь поблагословить людей своїх миром.

Стих: Принесіть Господеві, сини Божі, принесіть Господеві молодих баранців. (Пс 29:11, 1)

Прокімен, голос 7: Чесна перед Господом смерть* преподобних Його.

**До ЕФЕСЯН послання Святого Апостола Павла читання
(2:14–22)**

Хор, голос 7: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Стих: Добре воно — прославляти Господа, і співати
Твоєму Імені, Всевишній. (Пс 92:2, 3)

Хор, голос 7: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Стих: Священики Твої зодягнуться в праведність, і
преподобні Твої вельми радітимуть.

Хор, голос 7: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Від ЛУКИ Святої Євангелії Читання (8:41–56)

Причасний: Хваліте Господа з небес, * хваліте Його на
висотах. * Пам'ять про праведника буде вічна, лихої
слави він не лякається. * Алилуя! Алилуя! Алилуя! (Пс
148:1, 112:6)

+++++

Sunday, November 12th: Twenty-fourth Sunday after Pentecost; The Holy Priest-Martyr Josaphat, Archbishop of Polotsk (1623)

Troparion, Tone 7: By Your cross You destroyed death;* You opened Paradise to the thief;* You changed the lamentation of the myrrh-bearers to joy,* and charged the apostles to proclaim* that You are risen, O Christ our God,* offering great mercy to the world.

Troparion, Tone 4: You appeared as a radiant light,* O priest-martyr Josaphat.* Like the Good Shepherd, you lay down your life for your sheep;* killed by enemies who loved division, you entered the holy of holies to dwell with the bodiless powers.*Therefore we pray you, long-suffering saint:* beg Christ, the Prince of Shepherds,* to number us among the sheep at His right hand and to save our souls.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 7: No longer shall the dominion of death be able to hold humanity,* for Christ went down shattering and destroying its powers.* Hades is bound.* The prophets exult with one voice.* The Saviour has come for those with faith, saying:* “Come forth, O faithful, to the resurrection!”

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: Enlightened in childhood* by the flame from the crucified Christ,* you resembled the angels in your life as a monk,* and as bishop you lived in godliness.* You clearly preached unity and with your martyr’s blood, you calmed hearts inflamed by love for dispute.* From Christ you received the crown.* And so remember us as we cry to you:* Rejoice, O unshakeable pillar of unity.

Prokeimenon, Tone 7: The Lord will give strength to His people; * the Lord will bless His people with peace.

Verse: Bring to the Lord, O you sons of God; bring to the Lord young rams. (Psalm 28:11,1)

Prokeimenon, Tone 7: Precious in the sight of the Lord is the death of His venerable ones.

A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Ephesians (2:14-22)

Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Verse: It is good to give praise to the Lord; and to sing to Your name, O Most High.

Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Verse: Your priests shall clothe themselves with justice, and Your venerable ones shall rejoice.

Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

A Reading from the Gospel according to Luke (8:41-56)

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).* The just man shall be in everlasting remembrance;* of evil hearsay he shall have no fear (Psalm 111:6).* Alleluia, alleluia,* alleluia.

+++++